



DATENSCHUTZINFORMATION

Der Schutz Ihrer persönlichen Daten ist uns sehr wichtig. Das gilt auch wenn Sie unser Online Buchungssystem nutzen oder für unseren Newsletter registrieren.

Wir möchten Sie über unsere Datenverarbeitungs- und Datenverwaltungsprozesse informieren, die wir für den Zurverfügungstellung von Leistungen, Online Buchungssystem und Newsletter verwenden. Wir werden Sie darüber informieren, was für Daten wir speichern und wie wir diese verwenden.

Impressum

Betreiber der Webseite: Hotel Garden Kft.
Firmensitz: 8380 Hévíz, Lótuszvirág u. 1.
Telefon: +36 83 500 500
E-Mail: info@lotustherme.net

Newsletter

I. Registrierung für das Newsletter durch das Menüpunkt „Anmeldung Newsletter“

In dem Menüpunkt „Anmeldung Newsletter“ den Sie über die Startseite unserer Webseite erreichen können, werden Sie gebeten, um uns Ihre Vor- und Familienname, E-Mail Adresse und weiteren Daten die für die Sendung des Newsletters notwendig sind, mitzuteilen. Haken Sie das entsprechende Feld ab und klicken Sie auf „Anmeldung Newsletter“. Damit stimmen Sie zu und einverstanden Sie damit, dass die Hotel Garden GmbH an Ihre E-Mail Adresse – wenn Sie Ihre Postadresse angegeben haben, auch per Post – Newsletter über Neuigkeiten und Spezialangebote senden. Mit der Registrierung für unseren Newsletter stimmen Sie zu, dass die Hotel Garden GmbH Ihre persönliche Daten aus Marketing- und Marktforschungszwecken verwalten und verarbeiten, entsprechend der in dieser Datenschutzzinformation genannten Weise.

II. Anmeldung durch Online Reservierung

Wir teilen Ihnen mit, dass wenn Sie in unserem Online-Reservierungssystem mit Abhaken die Sendung von Newsletters genehmigen, stimmen Sie zu und einverstanden Sie damit, dass die Hotel Garden GmbH an Ihre E-Mail-Adresse – und wenn Sie Ihre Postadresse angegeben haben, auch per Post – Newsletter über Neuigkeiten und Spezialangebote sendet.

III. Persönliche oder telefonische Anmeldung

Haken Sie das entsprechende Quadrat auf dem Formular ab, unterzeichnen Sie und geben Sie das Formular an der Rezeption ab. Damit stimmen Sie zu und einverstanden Sie damit, dass die Hotel Garden GmbH ihre persönliche Daten aus Marketing- und Marktforschungszwecken benutzt und Ihnen Newsletters über Neuigkeiten, Spezialangebote und Ermäßigungen sendet, und wenn Sie Ihre Postadresse angegeben haben, auch per Post. Diese Regelung gilt auch wenn Sie auf unser E-Nachricht die wir nach Ihrer telefonischen Anfrage aussenden werden, eine Bestätigung/Antwort zurückschicken.

Wir teilen Ihnen mit, dass Sie jederzeit die Möglichkeit haben, diesen Service durch Anklicken des entsprechenden Links am Ende jeden Newsletters wieder abzubestellen (Sie können Ihren Wunsch für die Abmeldung auch telefonisch oder per Post in einem Brief gesendet an die Hotel Garden GmbH mitteilen).

Datenschutz

Mit Eintragung für das Abonnement des Newsletters, mit Online-Reservierung, mit Online-Registration und mit Ausfüllen der Anmelde- und Stammgastregistrationsformulare im Hotel stimmen Sie zu, dass wir Ihre persönliche Daten nach unserer Datenschutzerklärung verwalten und verarbeiten.

Wir verpflichten uns dazu, Ihre persönlichen Daten verantwortungsvoll zu verwalten, wenn Sie unsere Dienstleistungen in Anspruch nehmen, unser Online-System benutzen, sich für das Abonnement des Newsletters eintragen, oder in unser Stammgast-Programm registrieren. Wir übernehmen die Verantwortung dafür, dass ihre Daten von uns entsprechend dem Datenschutzgesetz behandelt werden. Wir verfahren gemäß dem Gesetz Nr. CXII von 2011 über die Informatik und weiteren bezüglichen Gesetzen. Die Hotel Garden GmbH behält sich das Recht vor, diese Datenschutzerklärung jederzeit zu ändern, jedoch wird der Betreiber der Webseite lotustherme.net stets die jeweils geltenden Gesetze zum Datenschutz beachten. Wir empfehlen daher, sich bei jedem erneuten Besuch von unserer Webseite über die aktuelle Datenschutzerklärung zu informieren. Die geltende, neueste Version der Datenschutzzinformation wird jeweilig auf der Webseite lotustherme.net veröffentlicht. Der Datenverwalter Ihrer gesammelten und gespeicherten persönlichen Daten (die bei der Nutzung des Online Buchungssystems, Newsletter und bei der Nutzung der von Hotel Garden Kft. zur Verfügung gestellten Leistungen angegeben wurden) ist die Hotel Garden GmbH. Die Datenverwaltung wurde in die, durch den Bundesbeauftragter für den Datenschutz und die Informationsfreiheit geführte Datenschutzregistrierung mit der Registriernummer NAIH-58840/2012 eingetragen. Wir verwalten Ihre persönliche Daten bei der Nutzung unserer Online-Dienstleistungen (z.B. Online-Buchung, E-Newsletters) aus Marktforschungs- und Marketingszwecken, um Sie in unserem Stammgast-Programm registrieren zu können, und Ihnen über uns Informationen senden zu können. Die von Ihnen zur Verfügung gestellten personenbezogenen Daten verwenden wir ausschließlich zu den mitgeteilten bzw. vereinbarten Zwecken, also in der Regel zur Abwicklung des mit Ihnen geschlossenen Vertrages oder zur Information über unsere Angebote und Dienstleistungen im Rahmen unseres Newsletters, sofern Sie diesen abonniert haben. Sofern Sie Service-Leistungen in Anspruch nehmen, werden in der Regel nur solche Daten erhoben, die wir zur Erbringung der Leistungen benötigen. Wir verpflichten uns, die folgende Vorschriften auf dem Bereich des Datenschutzes einzuhalten:

- Die persönliche Daten werden verantwortungsvoll mit größter Sorgfalt und gesetzesgemäß gesammelt und behandelt.
- Wir verwenden die von Ihnen übermittelte Daten nur unter Beachtung der geltenden Datenschutzgesetze und ausschließlich für den von Ihnen angegebenen Zweck.
- Unser System ermöglicht, dass die betroffene Personen nach der Datenbehandlung nicht identifizierbar sind.
- Wir erfassen nur die persönlichen Daten, die zur Verarbeitung der Daten notwendig sind.
- Die von uns behandelte Daten sind pünktlich, und wenn es nötig ist, zeitgemäß.
- Die personenbezogenen Daten benötigen wir nur für die Dauer der Services in unserem System gespeichert.
- Die Daten von betroffenen Personen werden von uns gemäß dem Info- und Datenschutzgesetz behandelt.
- Wir unternehmen angemessene technische und organisatorische Maßnahmen, die den gültigen gesetzlichen Vorschriften entsprechen, um Ihre persönliche Daten von illegaler oder versehentlicher Löschung, Verlust, versehentlicher Änderung oder unautorisierter Offenlegung bzw. unautorisierten Zugriff zu schützen.

Durch die Übermittlung von persönlichen Daten stimmen Sie zu, dass wir diese verwalten, speichern und verarbeiten.

Wir liefern keine persönlichen Daten der Benutzer, außer an bestimmten Drittpersonen aus. Das bezieht sich nicht auf die eventuelle, durch Gesetz vorgeschriebene Auskunftspflicht, die sich jedoch nur in Ausnahmefällen ereignen kann. Wir prüfen für jede Angabe einzeln, ob der Rechtsgrund für die Auslieferung vorhanden ist, bevor sie den Behörden übermittelt werden. Wir möchten Sie darauf aufmerksam machen, dass Sie allein für die Wahrhaftigkeit und Richtigkeit der eingestellten Daten verantwortlich sind. Wenn Sie falsche Daten geben, übernehmen wir keinerlei Haftung für mögliche Schäden. Sie haben die Möglichkeit, über die Verwaltung Ihrer persönlichen Daten Auskunft anzufordern. Auf Wunsch geben wir Ihnen Auskunft über die von uns verwalteten Daten (unsere Kontaktdaten wurden im Impressum veröffentlicht), sowie über Zweck, Rechtsgrund, Zeitdauer, Art und Weise der Datenverwaltung und des weitem darüber, wer und aus welchen Gründen die Benutzerdaten erhalten wird. Sie können jederzeit die bei uns erhobenen Daten sperren, berichtigen oder löschen lassen. Sie haben die Möglichkeit, eine Beschwerde gegen unsere Datenschutzpolitik zu erheben. Wenn Sie mit unserer Entscheidung nicht einverstanden sind, können Sie sich innerhalb von 15 Tagen ans Gericht wenden. Sie können das Löschen Ihrer persönlichen Daten aus unserem System anregen. Dieses Anregen können Sie entweder durch die Postadresse oder durch die E-Mail-Adresse der Hotel Garden GmbH erledigen.

Information über das elektronischen Überwachungssystem die in der, durch die Hotel Garden Kft. betriebenen Lotus Therme Hotel & Spa funktioniert

Sehr geehrte Gäste!

1. Wir möchten Sie hiermit darüber informieren, dass in der, durch die Hotel Garden GmbH betriebene Lotus Therme Hotel & Spa (Adresse: 8380 Hévíz, Lótuszvirág u. 1.), eine elektronische Überwachungssystem funktioniert. Das elektronische Überwachungssystem des Hotels wird von der Firma Bank Biztonság Bizalom Zrt. bedient.
2. Wir teilen Ihnen mit, dass für die Regeln der Nutzung des elektronischen Überwachungssystems sind die Vorschriften über den Personen- und Vermögensschutz und das Gesetz Nr. CXXXIII. von 2005 über den Privatdetektiv Tätigkeit und das Gesetz Nr. CXII von 2011 über das informationelle Selbstbestimmungsrecht und Informationsfreiheit und weiteren bezüglich Gesetzen anzuwenden. Gemäß diesen Gesetzen, die elektronische Überwachungssystem wird im Interesse des menschlichen Lebens, körperlichen Unversehrtheits und Vermögensschutzes, Prävention und Wahrnehmung von Unfällen und Rechtsverletzungen, für Betreten des Täters und für Beweis der Rechtsverletzung verwendet. Da die Verwendung der elektronischen Überwachung mit Datenverwaltung verbunden ist, ist diese Tätigkeit ist durch den Bundesbeauftragter für den Datenschutz- und Informationsfreiheit beaufsichtigt.
3. Wir möchten Sie darauf aufmerksam machen, dass der Eintritt in die Räume die mit Kameras überwacht werden, gilt als ausdrückliche Zustimmung für die Datenverwaltung.
4. Die Registrierungsnummer der Datenverwaltung des Hotel Garden GmbH ist: NAIH-69604/2013.
5. Kreis der verwaltete Daten: Porträt der Gäste die auf den Kameraaufnahmen sichtbar sind und sonstige persönliche Daten/Details.
6. Die elektronische Überwachungssystem ist 24 Stunden am Tag und 7 Tage in der Woche betriebsbereit.
7. Die gespeicherte Aufnahmen, die in dem von der Hotel Garden GmbH betriebenen Überwachungssystem gespeichert werden, dürfen durch berechtigten Personen nur im Falle von Nachweis der Rechtsverletzungen gegen das menschliche Leben, körperlichen Unversehrtheit und Vermögensschutz und Identifizierung des Täters, bzw. für die Aufdeckung von sonstigen Vorfällen, Unfällen betreffend des menschlichen Lebens, körperlichen Unversehrtheit besichtigt werden.

8. Die Hotel Garden GmbH wird die Einsichtnahmen in den gespeicherten Aufnahmen in einem Protokoll registrieren, inkl. den Namen der Person der die Einsichtnahme durchführt, den Grund und Zeitpunkt der Besichtigung. Um persönliche Daten sicher zu verwalten, den Schutz der Daten die auf dem Server gespeichert sind, wird mit persönlichen Benutzernamen und Passwort gesichert, anhand dieser ist es feststellbar, wer und wann jemand zu den Daten einen Zugriff hatte.

9. Diese Daten werden ausschließlich wegen einem vorläufigen Verfahren durch rechtswidrige Verhalten oder Verpflichtungsbruch, zu dem vorgehenden Behörden, Gerichte weitergeleitet. Die übergebene Daten können Aufnahmen – die von dem Kamerasystem gemacht wurden und relevante Informationen enthalten und der Name der Personen die auf der Aufnahme erscheinenen - gehören.

10. Wir teilen Ihnen mit, dass Personen, deren Recht oder berechnigte Interessen durch das Speichern der Bildaufnahme betroffen ist, dürfen eine Kopie der Aufnahmen, die mit den elektronischen Überwachungssystem gemacht wurden, anfordern, oder können um das Löschen der Aufnahmen bitten, im Zusammenhang mit den betr. gesetzlichen Bestimmungen. Desweiteren Personen, deren Recht oder berechnigte Interesse durch das Speichern der Bildaufnahme betroffen ist, können die Hotel Garden GmbH. mit Begründung Ihres Rechtes oder der berechnigten Interesse bitten, um die Daten nicht zu vernichten oder löschen.

Wir teilen Ihnen weiters mit, dass Sie von der Hotel Garden GmbH über die Datenverwaltung jederzeit Informationen anfordern dürfen. Sie dürfen entsprechend der angewendeten gesetzlichen Bestimmungen um eine Korrektur oder Blockierung Ihrer Daten bitten. Sie haben das Recht, sich gegen die Verwaltung Ihrer Daten zu verwahren.

Bei Verletzung Ihrer Rechte können Sie entsprechend der betr. gesetzlichen Bestimmungen das Gericht anrufen und eine Kontrolle beim Bundesbehörde für den Datenschutz- und Informationsfreiheit anbahnen, unter Bezugnahme auf Rechtsverletzung/direkte Gefahr der Rechtsverletzung, im Zusammenhang mit der Verwaltung Ihrer persönlichen Daten.

11. In der Hotelanlage der Lotus Therme Hotel & Spa sind die folgende Kameras in 3 verschiedenen Gruppen betrieben:

Gruppe I.: 9 Außenkameras, die die bedeckten Parkplätzen überwachen. Der Zweck der Beobachtung ist der Vermögensschutz der Autos. Der Bewacher der bei der Schranke arbeitet, macht die Überwachung durchgehend. Die Aufnahmen sind auf dem Server der sich im Wächterhaus bei der Schranke befindet, für 3 Arbeitstage gespeichert.

Für die Ansicht der Kameraaufnahmen sind der beauftragte Leiter der Firma Bank Biztonság Bizalom Zrt. und der Hoteldirektor, oder im Falle von Verhinderung des Hoteldirektors, der jeweilige diensthabende Manager berechnigt, beim Auftreten der im Punkt 7 festgelegten Rechtsverletzungen und Vorfällen.

Gruppe II.: 4 Kameras die die Becken und deren direkten Umgebung im Wellnessbereich überwachen. Der Zweck der Überwachung ist der Schutz des menschlichen Lebens und körperlichen Unversehrtheits, Minimalisierung der Möglichkeit von Unfällen im Wellnessbereich und Unterstützung der schnelle Reaktion des Personals bei Unfällen. Die Kameras werden auch für Vermögensschutz der in den Wellnessbereich mitgenommenen, unbeaufsichtigt verlassenenen, hochwertigen Wertgegenstände benutzt. Die gespeicherte Kamerabilder werden von dem Bademeister und dem, an dem Personaleingang beschäftigte, diensthabende Mitarbeiter der Firma Bank Biztonság Zrt. durchgehend überwacht, die Aufnahmen werden auf dem Server der sich im Wellnessbereich, in abschließbaren Laden befindet, 3 Tage lang behalten. Die, für den Ansicht der gespeicherten Aufnahmen berechnigte Personen sind der Hoteldirektor oder im Falle von Verhinderung des Hoteldirektors, der jeweilige diensthabende Manager, beim Auftreten der im Punkt 7. festgelegten Rechtsverletzungen und Vorfällen.

Aufgestellte Kameras:

1. gerichtet auf das innere, große Sitzbecken
2. gerichtet auf das innere, große Heilwasser-Sitzbecken

3. gerichtet auf das innere Meditationsbecken
4. Außenkamera gerichtet auf das hintere Wellnesseingang

Gruppe III.: 16 Kameras die die Außen- und Inneneingängen und öffentlichen Räumen des Hotels überwachen.

Der Zweck der Überwachung ist der, mit den Wertgegenständen, mit Geräten, mit dem Bestand, mit den von Gästen ins Hotel eingebrachte Wertgegenständen verbundene Vermögensschutz, deshalb ist die Überwachung der Eingänge, Einfallstraße, Rezeption und Lagers des Hotels besonders wohlbegründet. Weitere Zweck der Überwachung ist die Prävention von Unfällen, die das Leben und die körperlichen Unversehrtheit gefährden und im Falle von Eintritt dieser, den Vorfall rekonstruieren können.

Die Kamerabilder werden von dem diensthabenden Mitarbeiter der Firma Bank Bizonság Zrt. durchgehend kontrolliert, diese Aufnahmen werden auf dem Server für 3 Arbeitstagen gespeichert.

Die, für den Ansicht der gespeicherten Aufnahmen berechnigte Personen sind der Hoteldirektor oder im Falle von Verhinderung des Hoteldirektors, der diensthabende Manager, beim Auftreten der im Punkt 7. festgelegten Rechtsverletzungen und Vorfällen.

Aufgestellte Kameras:

1. bei dem bewachten Parkplatz gerichtet auf die Eingangsschranke
2. Außenkamera gerichtet auf den Personaleingang
3. Außenkamera gerichtet auf die Brücke zum Reitstall
4. Außenkamera gerichtet auf den nördlichen Notausgang des Hauptgebäudes
5. Innenkamera gerichtet auf den Haupteingang
- 6-7. Innenkamera gerichtet auf das Rezeptionspult / Lobby direkt vor dem Rezeptionspult
8. Außenkamera I. gerichtet auf den hinteren Eingang der Küche und auf die Rampe
9. Außenkamera gerichtet auf den Hinweg zum hinteren Eingang der Küche
10. Innenkamera gerichtet auf den Lager-Vorraum / Bierkühlschrank
11. Innenkamera gerichtet auf den Eingang der Gefrierkammer
12. Innenkamera gerichtet auf den Korridor vor den Umkleideräumen des Personals
13. Innenkamera gerichtet auf den Küchenflächen vor und hinter dem Übergabepult der Warmküche
14. Außenkamera II. gerichtet auf den Hinweg zum hinteren Eingang der Küche
15. Innenkamera gerichtet auf den Korridor vor dem Lager der Trockenwaren
16. Innenkamera gerichtet auf den Fitnessraum